

少婦懸樑老婦投海兩女人自殺慘死

▲另有兩人分別服毒及跳樓
(香港訊)五月廿六日下午五時半，一艘由九龍開往北角之渡輪「民道」號上，有兩名婦人突從三等艙跳海自殺，船上兩名水手見狀，連忙一齊奮勇跳海救人，但兩名婦人已被送往北角碼頭，再轉送往醫院途中，幸得不治斃命。

死者年約六十歲，身體瘦削，似乎患有疾病，她穿著一套黑色唐裝衫褲，救起時赤足，可見她所穿的鞋或拖鞋在跳海時失掉，老婦人乘之「民道」號渡輪，於事發前由九龍城碼頭開往北角碼頭，約五時廿分至左右，當渡輪駛至A四十號浮泡附近時，老婦人突然從艙中跳下海中，搭客大叫起來，渡輪隨即停航，兩名青年水手李金喜及馮榮森，隨即跳海救人，當時海面風勢頗勁，海水亦比平日較冷，李馮兩人經過一番搶救，幸把老婦人救上輪上，隨即施行急救，不過，該老婦人因失水過多已昏迷，後來，小輪繼續駛往北角碼頭，碼頭負責人立即打電話報警，但該老婦人卒在送院途中不治慘死。

老婦被送上碼頭時，情況已十分嚴重，警方人員欲在其身上搜出一些能證明她身分的物件，但除搜出一串銀匙外，老婦人並無他物，事後，警方把死者的屍體轉移殮房，待其家人認領，同時，對於死者的身世，警方正在調查中。

又訊：黃大仙從德輔道中十座三六六號四樓，昨日下午十時，發生一宗家庭慘劇，一少婦疑夫有外遇，口角多次，丈夫一怒而去，她閉門不出，至昨午才被母親發現其吊頸斃命。

死者郭四妹，二十八歲，潮州人，夫姓莊，紗廠工人，有三子，住上址四樓，死者的父母則住在同一座大廈的二樓。



各埠通訊

卡倫校至週年紀念 加緊籌備募集經費

(卡倫訊)卡倫華僑公立學校，其始創於一九五一年，而獨立開辦，迄今已五週年矣，歷年中雖曾以師資缺乏，校舍狹窄，困難重重，然以此間全體僑胞之努力，終能克服，步步邁進，至是為海外文教前途頌歌。

該校校董會自前年苦心達成之決議，決於本年舉行週年紀念，敬請此間華僑界社會全體僑胞仁人，蒞名助慶，使此一復興事件，終獲圓滿。

人類不能保持私生活秘密

在科學昌明的世界裏，人類受科學家的賞賜，令到世人的享受達到美滿，然而亦伴他們之賜，而令到人類受到極大的損害，可是在這個政治紛擾的世界舞臺上，科學家卻無法有選擇的餘地，一切的權力，均操之政治家的手中。

原子能，原本是一件對人類有益的東西，例如：用來治病，電力等之用，可以繁榮世界，可是因為戰爭的關係，却用來制人生命，原子彈，氣氫彈殺人無算。

研究此種武器是必須大量金錢始能有成，而科學家們若沒有國家的支持，即使連和平用途之原子能亦無法着手研究，故此權力一操諸於國家的政治家手上，便由和平用途變成殺人利器。

同樣地，電腦體電器，原本是給予人們在娛樂上一種高度的享受，在工作之餘，能藉此以娛身心，這個人類不少，可是在另一方面，却用之來探入秘密，實在是犯「侵犯人權」之嫌。

由於此種探入秘密的器具運用之後，我們覺得，不論在任何地方，任何人却具有了高度警覺性，不敢隨便吐談，比之所謂警察制度下尤覺恐怖，因為在秘密制度下，還可以有少許的防範，可是此種小型的東西，隨時隨地，可以被他人紀錄而不覺，實在是最危險的，故此為了保持自己的私生活起見，有時不得不而應談慎於言，語云：「禍從口出」是中國的名言，尤其是在這個科學昌明的時代，更加真實。



呂勝和被害已破案

(費城訊)此間協勝公會前主席呂勝和被害案，聞有驚人發展，記者曾證實此一消息，特走訪此間警務會幹事張天德先生，承其訪談經警務人員數月來努力偵查及各方合作下，業已破案，並確定係謀財害命，兇手係一白人與一黑人，推翻了最初認係仇殺之假定，亦否定了偵查人員認係兇手係華人之推斷，被害人家屬聞訊，因此全消。

張氏繼續稱，此一案件，經過頗為複雜，最初偵查人員，根據現場分析及被害人家屬提供的線索，疑係仇殺，偵查人員根據各種跡象，且進一步推斷兇手必係華人，一切偵查工作均朝此假設進行，惟毫無結果。

正是山窮水盡疑無路之際，不意奉迴路轉，偵查人員員司登突獲密報稱：因分贓不均內鬥，白人強盜(名登)對黑人強盜(名約翰)咆哮怒曰：「我要用殺死衣服那個華人的手段幹掉你這小子」，偵查人員根據此一有力線索，果將該黑強盜逮捕歸案，案情發展至此，疑雲漸散，檢察官即將蒐集證據，提出公訴。

按呂氏於去年十月初，在寓所被害後，此間中華公所及協勝公會，為了保護僑胞生命財產，並使死者早日入土，經手未幾遺失外，曾懸賞花紅紅銀(現限期已過)，并請張氏與警務當局聯絡，請其嚴格偵查，限期破案，警務當局接報後，曾即發中英文傳單數萬張，貼遍街巷，又現任中華公所外委張華對此案至為關切，曾與張氏通力合作，使此一複雜事件，終獲破案。

醫中 鳳金林 雄國曾

地址：550 Prior St.
電話：254-4618

主治：跌打金針、男婦兒科、外科雜症、針灸全科、風濕癱瘓、陰陽虛損、胃病喉症、濕毒瘡癤、瘰癧痔瘡、鼻竇炎症

承接裝修土木工程
新電話 RE 8-3422

行易貿瑞利 華高雲

LEXIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新運到

- 大塊粽葉 大紅灰蛋
- 花旗糯米 唐山糯米
- 靚花生肉 去壳綠豆
- 新栗肉干 大粒蝦米
- 海藻牌鮑魚

最新辦到香港李成興靚蠔油；魚露。

百餘種美麗膠花到步。賤價發售。
適合家庭，餐館，及各種裝飾。
華麗美觀，保證經濟耐用！

簡氏有限公司
108 E. PENDER ST., VANCOUVER B.C.
電話 683-1724

勸君趁機嘗鳳點 何愁風雪擁藍關

鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證

卑秘書賈路蔡根旋敬禮

B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-3953

總統船海上旅行 最舒適

本公司船隻為僑胞服務，備有華貴客艙，常川來往香港及舊金山，乘火車接駁溫哥華，船中分設頭等及經濟艙，房位舒適，設備齊全，招待週到，如蒙垂顧，請向各旅行社洽詢，或親下址面詢，無任歡迎。

船名	由三藩市開	由溫哥華開	到三藩市
五月廿一	六月十四	七月四日	
六月廿三	七月十五	八月一日	
七月廿七	八月廿九	九月十五	
八月廿四	九月廿六	十月十二	
九月廿一	十月廿三	十一月八日	
十月廿八	十一月三十	十二月十四	

經濟位分房，八人、四人、兩人房，由三安濟市至香港票價，由五百七十七元起，每客行李免費五百磅，船期價目表印便索。

QUON ON COMPANY LTD.
439 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C. MU. 1-1025

Harry James Agencies Ltd.

INSURANCE & REAL ESTATE
414 KERR ST. MU4-1377

△什貨生意出賣

七千元。另點貨。每月舖租壹百八十元。長批約。每月生意約六千元。

吳國華辦事處啓

司公限有豐元 YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

唐山水貨

大肉生薑 沙坪粉葛 桂林馬蹄 檳榔芋仔 紅芽芋仔 齊備應市

司公隆永 WING LUNG CO.

442 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C. MU 1-1734

新到

唐山大肉薑 唐山瓜菜種 唐山鮮魚蝦

大幫園口瓜菜 肉品發行

精製臘腸臘鴨牛肉干發行

那華斯高沙銀行

六年儲蓄証券 每七元五角兌換十元

那華斯高沙銀行儲蓄証券為一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種儲蓄証券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換面額之銀幣——即比您原來所付之銀多三分之一。

儲蓄証券由十元起至五萬元，任君選擇

閣下可買無限額儲蓄証券，共分七種：一千元，二千五百元，一萬元，五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元証券，只須支付七元五角，一百元証券，則付七十五元。

保證安全

那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄証券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。

可在任何時期兌換現金

倘閣下急需款項應用，可隨時將儲蓄証券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。

Scotia BANK THE BANK OF NOVA SCOTIA

司公行和中 Chung Wo Hong Co.

Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

總代理 著名老字號

怡厥齋酒廠 陳太吉酒廠 各式醇舊藥酒 珍貴飲料 人人讚好

道 Ltd.

本行經營銀行業務，垂四十年，素著信譽，現已成立分行。

●五 產四 八 社 報

，僅須以英文正楷填寫下列格式：

區域 Zone

仙 滙票 Money Order ☐ 紙紙 Cheque ☐

列，及以免遺失無憑，請勿付現款。）

半年 ☐ 全年 ☐ 新訂開戶 ☐ 續訂開戶 ☐

地址。一併列明付來，便即能辦理。轉寄新址。

